



Griglia per la valutazione della documentazione

Con il lavoro finale i candidati¹ devono dimostrare di essere in grado di sviluppare e descrivere in maniera autonoma un concetto risolutivo nel settore dell'automazione degli edifici. I compiti, i possibili temi e il grado di difficoltà si attengono alle competenze descritte nelle direttive. Il lavoro finale è inteso come un lavoro pratico ed è composto da una documentazione scritta e da una parte orale. Nella parte orale il candidato presenta la documentazione scritta (lavoro di progetto) e successivamente esegue il colloquio professionale con gli esperti. In questo colloquio viene valutata l'argomentazione, la competenza in materia e le correlazioni. Il lavoro di progetto costituisce la metà della parte d'esame "Lavoro finale", l'altra metà è composta dalla relativa presentazione e il rispettivo colloquio professionale. La valutazione del lavoro di progetto è espressa in note intere o mezze note. Quest'ultima, con la nota della presentazione e del colloquio professionale, darà la nota "Lavoro finale". L'esame è superato quando in ambo le parti d'esame è attribuito almeno il 4.0.

La griglia per la valutazione del lavoro di progetto è la base per l'attribuzione della nota e per la preparazione del colloquio professionale in occasione dell'esame di professione EIT.swiss. Questa griglia è basata sulle "Direttive dell'esame di professione Capo progetto in automazione degli edifici" del Regolamento (PO). Nelle direttive, da pagina 47, sono definite le prescrizioni inerenti al lavoro finale e al lavoro di progetto.

I criteri formali sono valutati con "soddisfatto" e "non soddisfatto". I criteri relativi ai contenuti sono valutati con buono (≥ 5.0), sufficiente (≥ 4.0) e insufficiente (< 4.0).

Il lavoro di progetto è valutato con una nota complessiva. Le valutazioni parziali dei criteri formali e dei contenuti sono consultati a fini decisionali. La nota non viene calcolata sulla base della media matematica delle valutazioni parziali.

¹ In un'ottica di leggibilità e scorrevolezza, all'interno del testo il genere maschile è impiegato per ambo i sessi.



Valutazione formale

		Valutazione	
		soddisfatto	non soddisfatto
Volume della lavoro di progetto	Il lavoro di progetto comprende minimo 25, massimo 35 pagine (senza appendice)		
Impostazione	Carattere Arial 10 o Calibri 11		
	Spazio tra le righe semplice		
	Bordo destro 15 mm, sinistro 25 mm, sopra e sotto 20 mm		
	Intestazione sinistra: nome dell'autore destra: titolo lavoro di progetto		
	Piè di pagina Destra: numerazione pagina		
Versione/Esecuzione	Rilegato a libro o in metallo sistema WIRO, stampa su un solo lato, pagine numerate senza interruzione, tre esemplari più 1x su chiavetta USB (formato PDF)		



		Valutazione	
		soddisfatto	non soddisfatto
Frontespizio	Denominazione dell'esame		
	Tema del lavoro di progetto		
	Nome del candidato		
	Nome dell'azienda che ha assistito il candidato		
	Data di ultimazione		
Sommario	Il sommario è redatto sulla pagina seguente il frontespizio		
	I capitoli e la numerazione delle pagine sono completi e aggiornati		
Riassunto	Il riassunto è di al massimo una pagina		
	Il riassunto comprende i contenuti e i risultati fondamentali		
Capitolo 3: Scelta di 3 competenze	Sono state scelte tre competenze		
Abbreviazioni	Le abbreviazioni impiegate sono ammesse dal vocabolario o sono linguisticamente usuali		



		Valutazione	
		soddisfatto	non soddisfatto
	Variante 1: I termini pertinenti sono scritti la prima volta per esteso con l'abbreviazione usata successivamente tra parentesi. p.es. Ordinanza sugli impianti a bassa tensione (OIBT)		
	Variante 2: Le abbreviazioni sono ordinate alfabeticamente in un glossario		
Note a piè di pagina	Fonti e annotazioni sono inserite a piè di pagina		
	Le note a piè di pagina sono separate dal testo con una linea orizzontale e scritte con un carattere più piccolo		
	Le note a piè di pagina sono numerate progressivamente sull'insieme del lavoro		
Raffigurazioni	Tabelle e illustrazioni sono numerate e titolate progressivamente, p.es.: Immagini: Imm. 3: Organigramma Tabelle: Tab. 8: schema calcolo		
Bibliografia	La bibliografica è completa. Tutte le fonti sono elencate		
	Le fonti sono elencate alfabeticamente		



		Valutazione	
		soddisfatto	non soddisfatto
	Le citazioni sono eseguite in modo inequivocabile, p.es.: Electrosuisse (2011): Requisiti edilizi per edifici unifamiliari e multifamiliari Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (4.4.2012), Comunicato stampa: Obbligo di notifica per prestatori di servizi UE/AELS		



Valutazione dei contenuti

		Valutazione		
		≥ 5.0	≥ 4.0	< 4.0
Riassunto	I risultati fondamentali sono descritti			
Capitolo 1: Introduzione	Il lavoro di progetto descrive il tema in modo comprensibile			
	Il lavoro di progetto descrive il compito in modo comprensibile			
	La delimitazione del lavoro in relazione ai contenuti presenti e non presenti è comprensibile			
	La scelta del tema del lavoro di progetto è motivata e comprensibile			
Capitolo 2: Descrizione del progetto	La descrizione è completa e veicola una chiara presentazione dell'oggetto			
	Le particolarità dell'oggetto sono descritte in modo comprensibile			
	Il committente è presentato in modo sufficientemente dettagliato			
	L'appaltatore è presentato in modo sufficientemente dettagliato			



		Valutazione		
		≥ 5.0	≥ 4.0	< 4.0
Capitolo 4: Pianificazione del progetto	La definizione delle tempistiche e delle pietre miliari è completa			
	Le tempistiche e le pietre miliari sono realistiche			
	Le tempistiche e le pietre miliari sono presentate in modo logico			
	Nelle tempistiche e nelle pietre miliari la comparazione realtà/obiettivi è riconoscibile			
	La pianificazione delle risorse è completa (numero collaboratori, materiale, disponibilità, infrastruttura, ecc.)			
	La pianificazione delle risorse è realistica			
Capitolo 5: Parte principale	La parte principale è strutturata in modo logico.			
	La procedura del progetto è pianificata e logica.			
	La procedura è finalizzata dal punto di vista economico			
	La procedura è corretta dal punto di vista professionale e tecnico			
	La procedura è corretta dal punto di vista legale			
	La parte principale è riferita alle 3 competenze scelte			



		Valutazione		
		≥ 5.0	≥ 4.0	< 4.0
	Le conoscenze necessarie per soddisfare le competenze scelte sono riconoscibili			
	Le capacità necessarie (approccio metodico, abilità manuali, rispetto dei processi, ecc.) per soddisfare le competenze scelte sono riconoscibili			
Capitolo 6: Riflessione	Nel progetto è esposto in modo chiaro cosa ha funzionato bene e cosa no. I motivi sono descritti in modo giustificabile			
	C'è il riferimento alle tempistiche e alle pietre miliari (comparazione realtà/obiettivo)			
	Le decisioni sono vengono riflesse in maniera logica: Quali sarebbero state le decisioni favorevoli, rispettivamente quelle sfavorevoli? Quali sono le possibili spiegazioni?			
	Sono descritti momenti, situazioni, risultati, ecc. piacevoli e spiacevoli			
	Vengono tratte conclusioni logiche e applicabili a futuri lavori simili			



Valutazione complessiva

Il lavoro di progetto viene valutato nel suo complesso. La valutazione dei criteri formali e dei contenuti costituisce un supporto alla valutazione. L'assegnazione delle note è a discrezione degli esperti giudicanti e si basa sulle seguenti descrizioni. Possono essere assegnate mezze note. Gli indicatori servono da supporto decisionale; per l'assegnazione della nota non è necessario che siano completamente soddisfatti, rispettivamente non soddisfatti. Descrivono quello che ci si aspetta dalla rispettiva nota e servono agli esperti come base per la classificazione, senza limitare completamente la loro discrezionalità nell'ambito della valutazione.

Nota	Valutazione	Indicatori
1	Inutilizzabile	- Nessuna indicazione disponibile
2	Molto insufficiente	<ul style="list-style-type: none">- Conoscenze tecniche molto lacunose, quasi nessuna conoscenza- Uso del linguaggio tecnico non riconoscibile- Nessun approccio metodico e sistematico del procedimento- Procedimento nettamente trascurato, non corretto- Costrutto/struttura/argomentazione senza logica e correlazioni- Riflessione non presente- Criteri formali in maggioranza non soddisfatti- Contenuti in maggioranza insufficientemente soddisfatti- Competenze scelte chiaramente non soddisfatte



Nota	Valutazione	Indicatori
3	Insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> - Conoscenze tecniche lacunose, considerevoli debolezze - Uso del linguaggio tecnico goffo, insicuro - Approccio metodico e sistematico del procedimento poco approfondito - Procedimento trascurato, non corretto - Costrutto/struttura/argomentazione poco logica, struttura non chiara - In vaste parti riflessione superficiale - Criteri formali in grandi parti non soddisfatti - Diversi contenuti insufficientemente soddisfatti - Competenze scelte prevalentemente non soddisfatte
4	Sufficiente	<ul style="list-style-type: none"> - Conoscenze tecniche in maggioranza precise, non sempre complessive - Descrizione delle connessioni tra le diverse aree tematiche negli approcci - Uso del linguaggio tecnico in prevalenza corretto, a sprazzi lacunoso - Sviluppo delle soluzioni con poche imperfezioni - Approccio metodico e sistematico riconoscibile - Procedimento in prevalenza accurato, corretto - Costrutto/struttura/argomentazione complessivamente logica, a sprazzi non logica, carenze logiche - Riflessione in grandi parti approfondita - Criteri formali ampiamente soddisfatti - Contenuti ampiamente soddisfatti - Competenze scelte chiaramente soddisfatte



Nota	Valutazione	Indicatori
5	Bene	<ul style="list-style-type: none"> - Fondatte conoscenze tecniche - Buona presentazione delle connessioni tra le diverse aree tematiche - Uso del linguaggio tecnico prevalentemente sicuro e corretto - Sviluppo di soluzioni solide e realizzabili - Chiaro approccio metodico e sistematico - Procedimento accurato, corretto - Costrutto/struttura/argomentazione coerente, comprensibile e coerente nell'insieme, in parte incoerente, piccole carenze logiche - Riflessione perlopiù approfondita - Criteri formali ampiamente soddisfatti - Contenuti nettamente soddisfatti - Competenze scelte chiaramente soddisfatte
6	Molto bene	<ul style="list-style-type: none"> - Conoscenze tecniche complete, molto fondate, precise - Abile creazione delle connessioni tra le diverse aree tematiche - Sviluppo di soluzioni innovative e efficienti - Uso sicuro e corretto del linguaggio tecnico - Approccio inequivocabile, metodico e sistematico - Procedimento molto curato e corretto - Costrutto/struttura/argomentazione logica, coerente, giustificata, plausibile, completa - Riflessione approfondita - Criteri formali completamente soddisfatti - Tutti i contenuti positivamente soddisfatti - Competenze scelte soddisfatte ad alto livello



Motivazione della nota complessiva

Nota complessiva:

La nota complessiva è stata conferite in base alle seguenti stime e valutazioni:

Testo motivazione